



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ  
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.  
LIMITED

FCCC/SBI/2007/L.32  
11 December 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

## ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Двадцать седьмая сессия  
Бали, 3-11 декабря 2007 года

Пункт 4 с) повестки дня

Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции  
Оказание финансовой и технической поддержки

### Оказание финансовой и технической поддержки

#### Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) принял к сведению информацию, представленную секретариатом Глобального экологического фонда (ГЭФ) о финансовой поддержке, которая была оказана в целях подготовки первоначальных и последующих национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (Сторон, не включенных в приложение I)<sup>1</sup>.

2. ВОО предложил ГЭФ продолжать представлять информацию о его деятельности, связанной с подготовкой национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, в том числе информацию о сроках принятия решений о финансировании и выделении финансовых средств, для рассмотрения ВОО на его двадцать восьмой сессии (июнь 2008 года)

3. ВОО настоятельно призвал те Стороны, не включенные в приложение I, которые еще не представили свои первоначальные национальные сообщения, сделать это как можно скорее. Стороны, которые являются наименее развитыми странами, могут представлять свои первоначальные национальные сообщения по своему усмотрению.

4. ВОО принял к сведению информацию, которая была представлена ГЭФ и содержится в его докладе для тринадцатой сессии<sup>2</sup> Конференции Сторон (КС), в частности информацию, содержащуюся в приложении 6 к этому докладу.

---

<sup>1</sup> FCCC/SBI/2007/INF.9.

<sup>2</sup> FCCC/CP/2007/3.

5. ВОО вновь напомнил о том, что в соответствии с пунктом 4 статьи 12 Конвенции Стороны, не включенные в приложение I, могут обращаться к ГЭФ с просьбами об оказании помощи в формулировании и разработке предложений по проектам, определенным в их национальных сообщениях<sup>3</sup>.

6. ВОО далее рекомендовал, чтобы КС на ее тринадцатой сессии обратилась к ГЭФ с просьбой:

- a) продолжать принимать меры в целях обеспечения предоставления финансовых ресурсов для покрытия всех согласованных издержек, связанных с выполнением Сторонами, являющимися развивающимися странами, своих обязательств в соответствии с пунктом 1 статьи 12 Конвенции;
- b) учесть просьбу, содержащуюся выше в пункте б а), в рамках его запланированного среднесрочного обзора в 2008 году;
- c) проводить работу с его осуществляющими учреждениями, с тем чтобы продолжать упрощать его процедуры и повышать эффективность и действенность процесса получения финансирования Сторонами, не включенными в приложение I, для выполнения их обязательств согласно пункту 1 статьи 12 Конвенции с целью обеспечения своевременного выделения средств для покрытия всех согласованных издержек, связанных с выполнением развивающимися странами - Сторонами этих обязательств;
- d) усовершенствовать, в случае необходимости, оперативные процедуры в целях обеспечения своевременного выделения средств для покрытия всех согласованных издержек тех Сторон, не включенных в приложение I, которые находятся в процессе подготовки своих третьих и, в соответствующих случаях, четвертых национальных сообщений в свете пункта б а)-с) выше;
- e) оказывать, в случае необходимости, помощь Сторонам, не включенным в приложение I, в формулировании и разработке их предложений по проектам, определенным в их национальных сообщениях, согласно пункту 4 статьи 12 Конвенции и пункту 2 решения 5/СР.11;
- f) принять, вместе с его осуществляющими учреждениями, меры по обеспечению того, чтобы анализ предложений по проектам для финансирования подготовки вторых и последующих национальных сообщений соответствовал требованиям руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции<sup>4</sup>.

7. ВОО далее рекомендовал, чтобы КС на ее тринадцатой сессии предложила ГЭФ:

---

<sup>3</sup> Решение 5/СР.11, пункт 2.

<sup>4</sup> Действующие руководящие принципы содержатся в решении 17/СР.8.

- a) продолжать представлять информацию о финансировании проектов, которые были определены в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I<sup>5</sup>, в соответствии с пунктом 4 статьи 12 Конвенции, а затем представлены и одобрены;
- b) рассмотреть мнения и любые озабоченности, высказанные Сторонами в отношении их текущего опыта работы с ГЭФ и его осуществляющими учреждениями, в том что касается оказания финансовой поддержки для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, и содержащиеся в документах FCCC/SBI/2007/MISC.13 и Add.1.

-----

---

<sup>5</sup> Пункт 2 решения 5/CP.11.